

无耻的人

巴巴拉德冒险集第四册

高斯西尼 文 达巴里 图

巴巴拉德



内蒙古人民出版社

巴巴拉德冒险集 ④

高斯西尼 文 达巴里 图

无耻的人巴巴拉德



内蒙古人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

巴巴拉德冒险集. 4/ (法) 达巴里绘; (法) 高斯西尼编文; 吴楚译.

—呼和浩特: 内蒙古人民出版社, 2001.8

ISBN 7-204-05855-0

I. 巴… II. ①达… ②高… ③吴…

III. 动画: 连环画—作品—法国—现代

IV. J238.7

中国版本图书馆(CIP)数据核字(2001)第050740号

©DARGALD, PARIS by Goscinny and Tabary

达尔戈德 高斯西尼与达巴里于巴黎

著作权登记

蒙字: 05-2001-003

巴巴拉德冒险集

(四)

高斯西尼 文

达巴里 图

吴楚 译

内蒙古人民出版社出版发行

(呼和浩特市新城西街20号)

内蒙古邮电印刷厂印刷

开本: 850×1168 1/16 印张: 3 字数: 20千 彩图: 46幅

2001年9月第一版 2002年4月第一次印刷

印数: 1—6250册

ISBN 7-204-05855-0/J·320 定价: 12.00元

从前在庄严的巴格达，有一个名叫巴巴拉德的宰相，他十分凶恶。他唯一追寻的目标就是……

我要登上哈里发的
宝座，当哈里发！

这个无耻而又愚蠢的宰相有个很忠诚的帮手，名叫迪那·拉拉特。这个人从来没有笑脸。

终日就是这样。

我要登上哈里发的
宝座，当哈里发！

我要登上哈里发的
宝座，当哈里发！

至于那位名叫哈罗伦·厄尔·普萨的随和的巴格达哈里发，却绝对信任他的宰相，终日沉溺于自己统治的迷梦里。

我是安全的。

然而，在这个庄严的巴格达……







拉加日代尔，我的骆驼
哪儿去了？哪去了？



它从这儿跑了！



拉加日代尔！拉加
日代尔！来这儿！



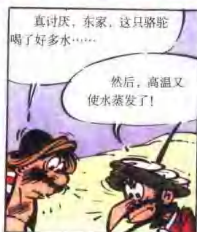
你为什么溶解这头牲畜？

首先，我
不能控制；其
次，要教训它
尊重骆驼规则：
健康，节制！



真讨厌，东家，这只骆驼
喝了好多水……

然后，高温又
使水蒸发了！



我们快点！

如果你们愿意，我可以用游泳
来帮助你们……我会点蹁脚的蛙泳。



终于，不久到达了皇宫。

哎，怎么？你没见过一
个宰相提着洗衣桶？



好！我去建议哈里发洗脚。这就好了，这是星期六，而……

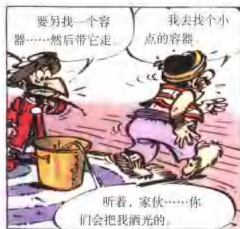
可是，这点水不
够用了，东家。

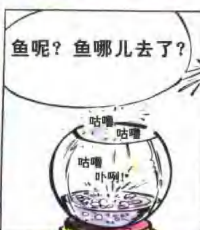


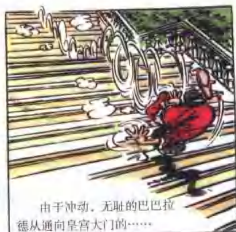
我们可以再加一点水。

啊不！我能
溶解他的……我
只能生活在我的
本塘的水中。











这位随和的哈里发，哈罗伦·厄尔·普萨随着年青歌手强尼·阿里·贝的悦耳动听的东方歌声，晃动着，享受着安静的傍晚……

呜哇！呜哇！呜哇！
呀呀呀呀呀！

无形的威胁

卑鄙无耻的巴巴拉德宰相总是被一个念头所苦苦折磨……

我多想变成哈里发，登上哈里发的宝座啊！



这令宰相的帮手迪那·拉拉特十分不安。

我再也看不到哈里发了。他阳谋我当哈里发，登上哈里发的宝座！

东家，我不敢肯定您的想法，不过，如果您再也不想看到哈里发，那么是可能有个办法……



有一位刚到的魔法师，叫奥玛尔。全巴格达都在谈论他。他的学问可大了，他有一种方法可以把人或者物变得看不见了！



你为什么不早对我说？快跑。快去魔法师的住所。

这……总之，哪一次我们都是自己阴谋的受害者。



因为，您看，我觉得上次那个行动……

别出声，带我去奥玛尔的家！



嘿，嘿……如果再没有人能看见哈里发，就如同没有哈里发，那我就能是哈里发，登上哈里发的宝座！



就是这儿。东家！

没有门，他很好客……在这儿等我，我进去。



砰！





那么秘)首先,得把款子放在这个白色的方呢?——橱木柜上,我要点清钱数。一旦我给了秘方,我就看不见您的顾客了。



好,在这儿!

当心!我的花瓶在地上,插满了新鲜的玫瑰!



要使某人或某物隐形,您要站在这个对象的对面,把手放在眼睛上,然后,您说:阿拉喀桑,我再也不愿意看见你,我再也不愿意看见你,我再也不愿意看见你!"



就这些?

就这些。不过,要注意,在这个过程中,那个对象必须是完全不动的!



不是我多疑,我得立刻试验一下……迪那·拉拉特,立刻到这儿来!

东家,我来了!



关上门,不许动!

砰



不要动——阿拉喀桑,我再也不愿意看见你,我再也不愿意看见你,我再也不愿意看见你!

哎?



太好了!太好!这景象真使我悦目!

我怎么对你说的!



来,迪那·拉拉特,我的好伙计!可是,东家,您把我叫过来,就为了对我说,再不愿意看见我了?



小心点!



谁都会碰到这个描花的中国漆桌……再说走路照顾点脚下也不困难!

东家,让过这些东西,这儿!



